

你們要為耶路撒冷求平安！  
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！  
詩篇 122:6

2020.04.15 猶太曆 5780

翻譯：莊堯亭

編審：雲嵐牧師

## 本週以色列焦點第 142 期

### 貝內貝拉克城

新聞出處：TOI | 新聞日期：2020/4/10

#### 病毒傳播熱點「貝內貝拉克」居民接受隨機檢測

以色列駕駛輔助人工智慧系統公司 *Mobileye* 創辦人艾蒙·沙書華 (*Amnon Shashua*) 表示，自己將與極端正統派 (*Ultra-Orthodox*) 猶太城市的首席拉比展開會談，以期在足夠的支持底下更精準地估量病毒的傳播狀況



2020年4月8日，在以色列的貝內貝拉克 (Bnei Brak)，有些極端正統派 (*Ultra-Orthodox*) 的猶太人戴著口罩排隊購買雞蛋。(AP/Oded Balilty)

根據以色列第 12 頻道電視台新聞媒體周四(4/9)晚間報導，以色列衛生部將從周五(4/10)開始隨機抽查 1,500 位貝內貝拉克 (BneiBrak) 居民，進行新冠肺炎檢測。

直到目前為止，新冠肺炎的檢測已在衛生局制定的標準下開始進行，然而令人擔憂的是，貝內貝拉克的確診數字恐遠高於當局在周四(4/9)所報告的 1,594 個案例。

根據新聞媒體報導，同時擁有科技領域企業家頭銜與希伯來大學教授身份的艾蒙·沙書華 (Amnon Shashua)，在逾越節前不久和拉比卡尼耶夫斯基 (Rabbi Chaim Kanievsky) 的女兒談過話。卡尼耶夫斯基是貝內貝拉克的立陶宛正統猶太教區著名拉比，艾蒙·沙書華盼藉由此舉得到他對此檢測計畫的支持。

發展視力安全技術用於駕駛輔助人工智慧系統的創辦人暨總裁沙書華，同時也是英特爾 (Intel) 的高級副總裁。他在新冠肺炎疫情危機爆發期間，擔任納坦雅胡總理的顧問，並擬定疾病大流行之下的退場策略 (exit strategy)。



2018 年 6 月 4 日，  
Mobileye 創辦人暨總裁艾蒙·沙書華在以色列國會參與科學委員會的會議。  
(Miriam Alster/Flash90)

第 12 頻道電視台表示，該計畫將由自願者緊急醫療組織「聯合救援」(United Hatzalah)，攜手魏茨曼研究所(Weizmann Institute)以及旨在培育極端正統派猶太人進入高科技領域的「Kama-Tech」計畫來進行。

住有 20 萬居民的貝內貝拉克城市，確診人數幾乎和耶路撒冷一樣多。然而有 1,630 位確診案例的耶路撒冷「目前此數字仍在上升中」，其居民人口卻是貝內貝拉克的四倍。

衛生局官員相信實際的確診數字會高出好幾倍，也表達了擔憂，認為城市內有些居民試圖避掉檢測，因為怕自己會在逾越節假期被迫與家人隔離。



2020 年 4 月 8 日，貝內貝拉克為了防堵疫情而封城，有位極端正統派猶太人正在禱告。(AP Photo/Oded Balilty)

貝內貝拉克從上周五（4/3）就進入全面封鎖的狀態，只允許重點行業的從業人員和無法在貝內貝拉克得到治療的疾病患者出入。貝內貝拉克的居民對此相當不滿，他們抱怨這顯得貝內貝拉克的案例好像比以色列其他地區都來的多。

一位居民向猶太正統教主導的新聞媒體表示，「不論哪個城市做這個 1,500 人的抽查，確診數字都會激增。他們知道關閉貝內貝拉克是不合理的，並且是盡一切可能把我們留在這個可怕的封鎖行動中。」

有一些人指出，嚴格的封鎖措施僅會在大規模爆發的地區進行，作為趨緩病毒散播帶來的限制、使經濟恢復正常的計畫。



2020 年 4 月 8 日週三，以色列貝內貝拉克有位極端正統派猶太人正穿過一條荒涼的主要幹道，這是由於政府為了防堵疫情而進行的封鎖措施。

(AP Photo/Oded Balilty)

在禮拜二，逾越節前夕，該國的其他地區也進入封鎖狀態，居民被迫待在家直到逾越節期中的禮拜五。

週四（4/9），就在政府高層官員之間，一場檯面上公開爭吵中，多家媒體引用了衛生部官員們的話，呼籲要延長城市的封鎖，但這個想法很快就被財政官員否決了。

以色列主流媒體 12 和 13 頻道新聞台和新消息報網站報導，衛生部的高層官員正設法延長嚴格的封鎖措施，禁止城市間的旅行直到 4 月 15 日，也就是逾越節假期結束之後。

根據新消息報後續報導，納坦雅胡將在周四（4/9）傍晚召開有關貝內貝拉克是否要維持部分限制令的討論，相關具體的限制本來也該在周五（4/10）早上 6 時結束。於此同時，以色列其他地區表示在逾越節過完之前，部分的封鎖限制將會維持。

### **羅馬書 10:1-4**

弟兄們，我心裡所願的，向神所求的，是要以色列人得救。我可以證明他們向神有熱心，但不是按著真知識；因為不知道神的義，想要立自己的義，就不服神的義了。律法的總結就是基督，使凡信他的都得著義。

## 詩篇 118:17-21

我必不致死，仍要存活，並要傳揚耶和華的作為。耶和華雖嚴嚴地懲治我，卻未曾將我交於死亡。給我敞開義門；我要進去稱謝耶和華！這是耶和華的門；義人要進去！我要稱謝你，因為你已經應允我，又成了我的拯救！

親愛的天父，我們將貝內貝拉克以及各城市中，特別也是耶路撒冷城中的猶太正統教徒百姓們都交託仰望在祢的手中，求祢憐憫看顧這些不認識祢還活在自義中的百姓，我們心裡所願所求，乃是以色列人得救，他們對祢是何等地熱心，但所倚靠的卻不是真知識，只不過是立自己的義，因不知道祢的義，就服祢了，天父，求祢赦免我們自義妄為的罪，為著這些猶太宗教百姓來懇求祢的赦免饒恕，我們向祢仰望，願這次的疫情危機，成為貝內貝拉克城市中這些宗教百姓的祝福，好叫他們真知道律法的總結就是基督，聖靈來造訪這座城市，看見這城中仍有引頸企盼祢再回來的百姓，使他們回轉歸向祢，凡信祢的都得著義。阿爸天父，祢的兒子正等候祢的救贖，我們禱告，祢為貝內貝拉克這座城市敞開義門，為耶路撒冷開啟救贖之門，奉主名宣告，這是耶和華的門！我們禱告這些宗教百姓屬靈的眼睛要被打開來，揭去他們面上的帕子，拆毀內裡的驕傲與堅固營壘，聖靈充滿他們，在神真理與恩典中，義人要進去，要稱謝祢名。天父，我們禱告貝內貝拉克有眾多人回轉歸向祢，求祢應允我們禱告，應允在這城中有義人的禱告，祢是貝內貝拉克的拯救與盼望！禱告奉靠主耶穌基督聖名，阿們。

## 耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CANWF、簡稱華人敬拜中心) 是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜者來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：[weworship@canwf-jerusalem.org](mailto:weworship@canwf-jerusalem.org)

### 指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心，每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用，音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



line@：  
CANWF 耶路撒冷  
全球華人敬拜中心



Wechat 公眾號：  
CANWF 耶路撒冷  
全球華人敬拜中心



Facebook：  
耶路撒冷全球華  
人敬拜中心



IG：  
canwf\_in\_jerusalem





# 我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

## CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG)

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

## 台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！